

序樂	Prelude
宣召	Call to Worship
頌讚	Worship through Song
經文: 創世紀3章8-21節	Scriptures: Genesis 3:8-21
信息: 審判與救恩	Message: Judgment and Salvation
講員: 易明 牧師	Speaker: Rev. Dich
回應詩歌: 能不能	Response: Can I
奉獻禱告	Offering Prayer
歡迎與報告	Welcome & Announcement
三一頌: 生命聖詩# 536	Doxology: Hymn # 536
祝禱	Benediction
阿們頌	Threefold Amen

中文堂成人主日學課程表

班級	教室	帶領同工	同工
會員班 8/2-8/23/2026	303	黃曉華	李汝剛、吳穎哲
宣教月 9/6、9/13、9/20、9/27	Youth Room	宣教委員會	宣教信息與事工介紹
歸納法查經 10/2026開始	303	李汝剛	黃曉華、吳穎哲、谷文琦
約伯記 --- 苦難中的救贖 1/2027開始	303	吳穎哲	李汝剛、劉喆、趙陽

禱告會

	時間	帶領	Zoom 信息
週三晚上	7:30-8:30 PM	牧者/同工	ID 574 252 4125 密碼 072720
週五晨禱	6:00-7:00 AM	牧者/同工	ID 574 252 4125 密碼 072720
週三晚上	7:00-7:40 PM	牧者/同工	ID 312 599 6816 密碼 South

- ◆ **歡迎今天新來的朋友!** 崇拜結束後，負責接待的弟兄姊妹在大堂門口等您，我們希望更多地認識您並為您介紹我們的教會。
- ◆ **2026年中文堂會員班**將於8/2開始，共四次課。邀請已信主並在教會聚會半年以上的弟兄姐妹參加。時間：8/2-8/23每主日早上10:30-12:00，地點：303教室。準備參加的弟兄姐妹請向吳穎哲姐妹報名。
- ◆ **宣教士分享：**我們邀請了緬甸宣教士楊斯鈞牧師、黃寶琴師母在星期三禱告會上分享他們的緬甸宣教事工，請弟兄姊妹預留時間參加。
- ◆ **2026 中文學校秋季班**（8月16日至12月13日）現正熱烈招生中！本學期開設：中文初級班、中文進階班、成人中文班（線上課程）、以及兒童合唱團。此外，**暑假期間特別推出「歡樂童聲三週日」活動**，將於7月12日、7月19日及7月26日上午9:00至10:30舉行。活動結合歌唱與中文學習，讓孩子們在輕鬆愉快的氛圍中培養語言能力、增進自信，快樂學習、共同成長！誠摯歡迎家長踴躍為孩子報名參加。報名網址<https://ccci.breezechms.com/form/csccecfall202699>
- ◆ **兒童和青少年事工暑期放假時間表：**Awana 5/22 - 9/4，中文堂兒童主日學 7/1 - 7/31，英文堂兒童主日學 5/31 - 8/2，青少年團契 7/3 - 8/7。
- ◆ **第九屆印州恩愛夫婦營(MER1)**開始報名了！請不要錯過這三天兩夜，令人終生難忘，共同建造夫妻生命的營會！時間：9/11(週五)上午9:00至9/13(週日)下午5:00；地點：LaQuinta Inn & Suites, 5120 Victory Dr., Indianapolis, IN 46203 報名截止日期：7/19；聯系人：鄒旭楷、王素琴夫婦，電話：321-2702925；電郵：wsuqin@yahoo.com 要求夫妻全程參加，沒有兒童看顧。報名請上教會網頁填寫：https://ccci.breezechms.com/form/IN_MER_2026。
- ◆ **中文堂成人主日學**下半年課程安排：2026年中文堂會員班；宣教月是整個九月的禮拜天，共有四個主日(9/6, 9/13, 9/20, 9/27)；10-12月：歸納法查經，也將有受洗班。請大家注意主日學表格中各課程的時間和教室。誠邀弟兄姐妹預備心，踴躍參加。
- ◆ **禱告勇士：**徵召10-20位禱告勇士，持續地為教會復興禱告，請向汝剛牧師報名。
- ◆ **宣教焦點**，請為教會支持宣教士代禱。詳情請掃二維碼。
焦點宣教士：Marcy Ripberger - CRU



主日事奉同工 Sunday Coworkers

領詩: 詩班	Song Leader: Choir
報告: 朱昆	Announcer: Kun Zhu
鋼琴: 徐樂	Pianist: Joyce Xu
直播: 黃小毅	Live streaming: Victor Huang
音響: 姜勇	Sound: Yong Jiang
投影: 黃允傑	Proclaim: Yunjie Huang
輪值執事: 朱昆	Deacon On Duty: Kun Zhu
招待及致候:	Ushers & Greeter:
溫柔	Wenrou
下月招待及致候:	Next Month's Ushers & Greeters:
重生	Chongsheng

上週常費/其它收入 Last Week's Offerings/Other	6 月份常費/其它累積 June Accumulation/Other	植堂奉獻累積 Church Planting Fund
\$12,298.00/ \$200.00	\$23,049.00/ \$720.00	\$98,770.00

每月預算 Monthly Budget	5 月份常費/其它累積 May Accumulation Offerings/Other	3月總結 Mar YTD Net
\$70,779.00	\$82,876.00 / \$1,518.00	\$39,465.00

使用現金信封奉獻的弟兄姊妹, 請務必在信封上填寫您的英文名字與住址, 以便教會在年初的時候給您開免稅收據。使用支票奉獻時擡頭請寫“CCCI”奉獻箱置於會堂門外兩側。您也可以透過教會網頁(CCCI) 奉獻。



上週出席人數 LAST WEEK'S ATTENDANCE

中文堂 Chinese Service	130 (現場)	33(視頻數)
英文堂 English Service	146 (現場)	
粵語堂 Cantonese Service	26 (現場)	
西北堂 CCCI Northwest	43 (現場)	



教牧團 PASTORAL TEAM

楊華西主領牧師 Lead Pastor Rev. Justin Young
 李汝剛牧師 Associate Pastor Rev. Rugang Li
 易明榮譽牧師 Emeritus Pastor Rev. Philip Dich
 李迎雪傳道 Northwest Campus Pastor Yingxue Li

建造我們的家庭

家

至於我和我家, 我們必定事奉耶和華

Joshua 24:15

Building Our Family

主日崇拜 Sunday Worship

中文堂	Chinese	9:00 am
英文堂	English	11:00 am
粵語堂	Cantonese	11:00 am

印城華人教會
Chinese Community Church of Indianapolis

3405 E. 116th St. Carmel, IN 46033
(317) 706-0433
indychinesechurch.org